

N° 28

MAI 1958

LA REVUE NATURISTE INTERNATIONALE



200 Frs

Informons nos lecteurs :

Nous sommes en mesure de préciser dès aujourd'hui que la situation dans le domaine naturiste de l'île du Levant sera la même cette année qu'au cours de la saison dernière. C'est dire que toutes les informations sur de prétendues interdictions sont sans fondement. Locations, séjours, hôtels, restaurants ne subissent aucune modification de fonctionnement par rapport aux années précédentes. Héliopolis accueillera dès maintenant les touristes et naturistes du monde entier.

★ On trouvera tous renseignements et informations dans le

NOUVEAU GUIDE DE L'ÎLE DU LEVANT

le plus complet et le mieux documenté, en vente partout A PARTIR DU 20 MAI.



Marcel Ambry, 36, boul Jean-Jaurès, à Nancy (Meurthe-et-Moselle), délégué du groupe C.C.F. *Chardons au Soleil*, nous communique :

« Un nouveau terrain naturiste sera incessamment ouvert aux environs de Nancy. Une séance hebdomadaire de piscine gymnique réservée aux licenciés F.F.N. et I.N.F. fonctionnera dès que le nombre des participants inscrits sera suffisant. »

NOTRE COUVERTURE : Agostina de Michelis

LA REVUE
NATURISTE
INTERNATIONALE







LE SOLEIL NE DORE PAS LA PILULE

par Jean-Albert FOEX

Les Grecs se rendaient au pied du Parnasse, au temple d'Apollon, pour consulter la Pythie.

Nos contemporains, eux, consultent les statistiques et les service de sondage de l'opinion publique.

Les résultats ne sont pas plus mauvais.

La jeunesse, sondée et statistiquée, répond à la question : Qu'est-ce qui vous semble important dans la vie? Que souhaitez-vous?

Réponse (à une écrasante majorité) : Ce qui nous semble important dans la vie, ce sont les vacances.

Nous désirons des scooters, et d'une manière générale un moyen de transport personnel.

L'oracle ainsi rendu a plongé les maîtres à penser, ou ceux qui se prennent pour tels, dans une noire indignation.

-- Alors quoi, on ne salue plus? On ne salue plus les immortels principes, les lumières des grands ancêtres? Au moment où le monde moderne tente de grandes aventures, on se moque du courant de l'histoire et on prétend remonter ce courant ou s'en écarter, avec des canoës et des radeaux pneumatiques. Sacrilège. Dé-



chéance de la jeune opinion publique!

Car il est entendu une fois pour toutes que lorsque la jeunesse semble s'intéresser à Sartre, Mauriac, André Malraux, Berthold Brecht, Cesare Pavese ou Simone de Beauvoir, elle fait montre d'une opinion louable et digne d'éloges. Si, en revanche, elle se tourne vers Marcel Aymé, si elle applaudit Jean Anouilh et Ionesco, Aldous Huxley et Brigitte Bardot, alors elle étale une honteuse déchéance.

Dans l'espoir de discréditer complètement cette décevante jeunesse, indifférente aux immortels principes, nos Catons de sociétés de pensée et nos Nestors éditorialistes décident aisément : Ces drôles de pistolets ne respectent aucune valeur morale. Im-

perméables aux beautés de nos idéologies, ce sont des Béotiens.

Justement, c'est ici qu'il faut s'expliquer, quand on nous parle de morale et d'idéologie. Quand on nous accuse de désertion face au siècle, face à la vie politique et sociale.

En réalité, parmi les adeptes de la gymnosophie, chacun sait que la lutte pour la vie et la liberté se déroule forcément sur le terrain social. Le travailleur veut améliorer ses conditions de vie ; l'intellectuel réclame le droit de s'exprimer comme il le veut ; la jeunesse demande à l'Etat les moyens de travailler convenablement. Les exigences des uns et des autres sont rarement déraisonnables. Ces exigences, nous les tenons pour naturelles, logiques, impérieuses.

L'irritant et l'inquiétant se manifestent et changent la face des choses dès qu'apparaissent des gens qui veulent s'occuper de ce qui ne les regarde pas, qui se proposent pour courtiers et démarcheurs en exigences sociales, qui s'affairent autour de notre sort et jurent de faire notre bonheur à tout prix, au nom d'une idéologie.

— Suivez-nous dès aujourd'hui. Avec nous, le bonheur est pour demain!

Autrefois, les morales religieuses intervenaient déjà sans vergogne dans ce sens, déléguant des martyrs rhétoriciens, des apôtres loquaces, la cavalerie lourde des Templiers, les bibles et les cotonnades des missionnaires, la ferraille convaincante de l'Inquisition, les colonnes infernales de Simon de Montfort. Aujourd'hui, bien plus radicales que les morales religieuses, sont apparues les morales politiques. La parole de Péguy peut, en un sens, rendre compte de cette mutation : la mystique s'est dégradée en politique. L'Etat religieux, mystique, avait en effet sa beauté, qu'il fut pharaonique, incaïque ou jésuite ; sous le rapport de l'esthétique, cet Etat fut souvent fascinant et, avec les régimes politiques comme

avec les femmes, je crois qu'on doit préférer la séduction à la vertu.

En outre, il faut rendre cette justice aux chefs religieux qu'ils ne tentent pas d'abuser leurs fidèles.

« L'Eglise, écrira Louis Gillet, scandale des lois de l'histoire, de la poli-

tique, de la raison, composée de ciel et de boue, société miraculeuse se soutenant à travers dix-neuf siècles dans cette fétide, changeante et molle matière humaine... »

Voilà qui est net.

Dans le Paraguay (Etat jésuite), la



« fétide matière humaine » n'était là que pour se préparer à l'enlèvement (capitale : Assomption) vers des cieux de purification. En attendant cette assomption-là, il fallait que la gloire du Seigneur fût chantée dans des locaux convenables, aussi les fidèles étaient-ils conviés à faire preuve de diligence dans le bâtiment, l'artisanat et le lavage à la battée des sables aurifères.

En notre siècle, les représentants des idéologies politiques sont plus sornois. Ils promettent à l'homme sa propre déification, avec un luxe (le seul dont il dispose) de ronflantes assurances. Matérialistes, ils rejettent Dieu et se font fort de promouvoir l'homme au rang qu'Il occupait. Une fois assigné ce modeste objectif, il leur faut bien encourager et dégeler, par des voies autres que celles du Pharaon, de l'Inca ou du Paraguay,

la perfectibilité présumée de l'homme. Une morale nouvelle est prévue pour cela. Tout lui sera sacrifié, y compris la liberté. La morale nouvelle sera accommodée à la sauce des intérêts en jeu, par rapport à quoi seront fixés le bien et le mal. Citoyen, tu seras l'égal des dieux, en attendant, minute... nous nous chargeons de ton destin et confisquons tes libertés pour les besoins de la cause.

Depuis cent cinquante ans, ça marchait et jamais les morales politiques ne furent aussi meurtrières, à coups de canons, de camps de concentration, de bains de phosphore auxquels s'ajoutent désormais bombes à hydrogènes et diverses armes absolues. Vous avez soif d'absolu? On va vous désaltérer.

Depuis cent cinquante ans, le bonheur promis est pour demain. Le Pharaon dorait son sarcophage. L'Inca dorait le toit de ses temples. Les

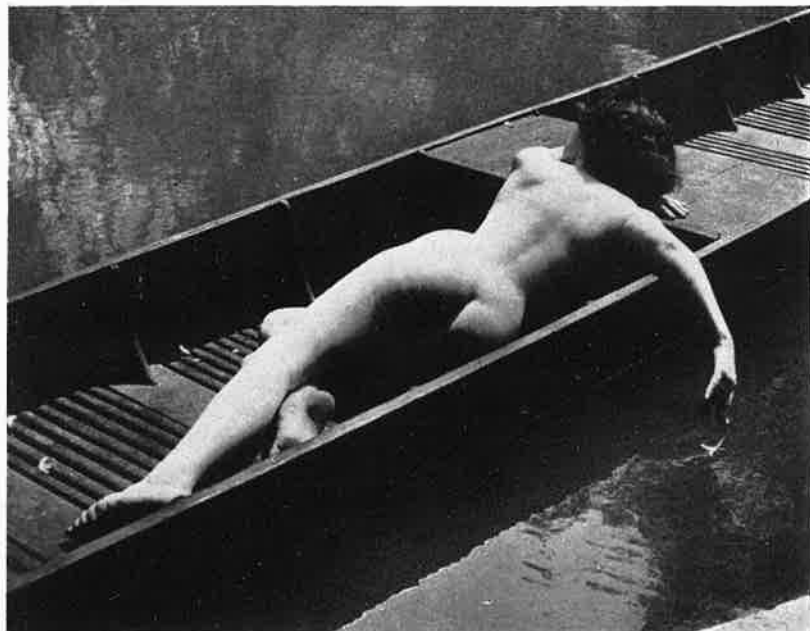




morales politiques nous dorent la pilule.

La jeunesse des temps modernes l'a constaté. Elle a pris acte également des absurdités de la vie publique, de l'irresponsabilité des pseudo-guides intellectuels, des impostures des écrivains en gilets rayés (de toutes couleurs). Aussi quand on lui

demande ce qui lui semble important dans la vie, prend-elle bien garde de ne pas citer les valeurs morales, les morales politiques. C'est pour préserver sa liberté, pour en profiter immédiatement qu'elle tient à s'évader, à tourner le dos aux idéologues, et à leurs immortels principes, trop souvent mortels.



Les moralistes politiques, chercheurs de clientèles, n'ont pas perdu un instant pour tenter d'opérer un rétablissement.

— Bravo! ont fait certains en ravalant leur bile. La jeunesse est dé-mystifiée. Elle est réaliste, elle ne vise que des objectifs concrets, accessibles. Nous mettons à sa disposition notre générosité et notre compétence pour l'aider à atteindre ces objectifs.

Ça ne marche plus. Dès que quelqu'un tient un tel langage, il se voit aussitôt classé — à tort ou à raison — parmi les mystificateurs. Les esprits libres sont immunisés pour longtemps contre les tartes à la crème de cette fabrication; désormais, ils le refusent.

Certes, ils ne refusent pas le siècle, ils ne se détournent pas du monde moderne où ne manquent ni les ten-

tations, ni les sources de satisfaction, même au milieu des menaces et des périls. Ils choisissent.

Ils choisissent le contraire des idées toutes faites, le non-conformisme, l'humour, ceux qui révoquent en doute les conventions et ceux qui font appel contre les tabous.

Dans cette alliance des esprits libres, les adeptes de la gymnosophie représentent sans doute la tendance la plus allègre. Aux mobiles et aux raisons évoqués ici, s'ajoutent chez les gymnosophes une conscience sans doute plus aiguë des mécanismes d'oppression des civilisations industrielles, et aussi, bien sûr, le goût de la nature, de la mer, du soleil fraternel.

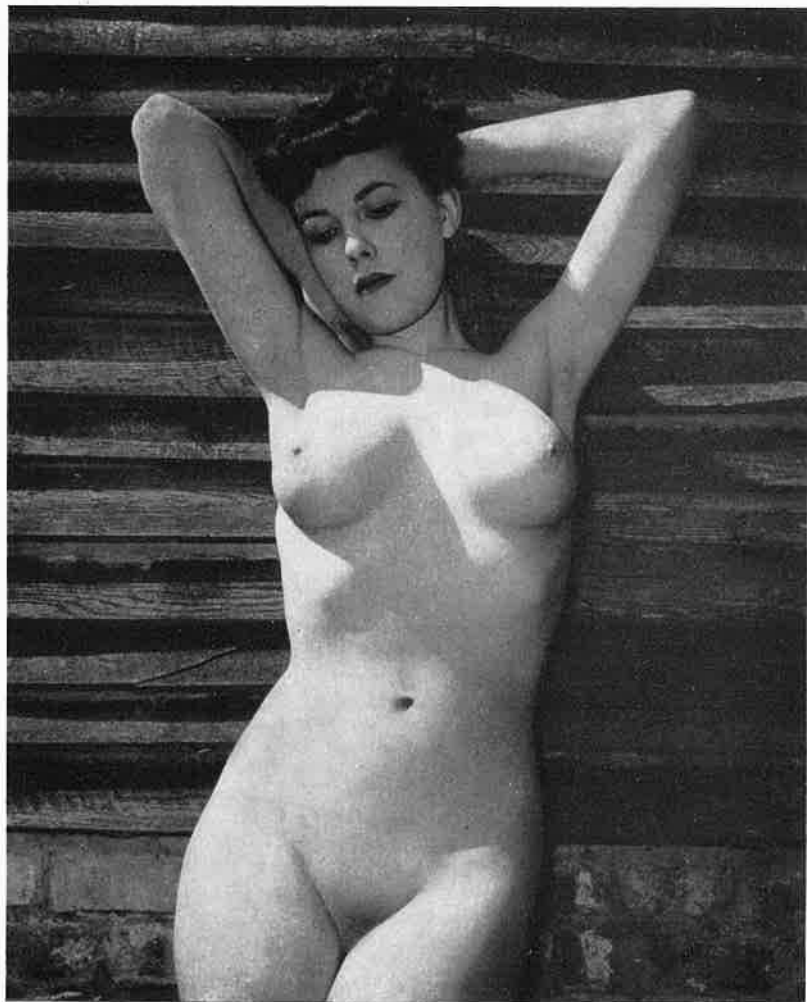
Du soleil qui mérite bien qu'un culte lui soit rendu, puisqu'il rend dorés les corps tranquilles, mais ne dore pas la pilule.

PROPOS SUR LE NATURISME

*par Raymond SABART
Délégué à la Propagande C.C.F.*

Bien que nos idées se répandent maintenant un peu dans tous les milieux et à la faveur des circons-

tances les plus diverses, cette phrase du Dr Pathault : « Le Naturisme sera d'inspiration et direction médicale ou ne sera pas » est toujours d'actualité quand il s'agit de défendre nos positions, car c'est le seul aspect sur lequel nos adversaires rendront les armes. C'est pourquoi nous commencerons à traiter du naturisme sous le double rapport de l'hygiène et de la pathologie.





CHAPITRE I

QU'EST-CE QUE LE NATURISME?

On ne peut donner une définition simple du naturisme, car il y a autant de manières de faire du naturisme que de naturistes. Ce n'est pas une doctrine étroite, mais une manière de vivre essentiellement basée sur un retour à une vie naturelle, c'est-à-dire en harmonie avec les lois physiologiques dégagées par Hippocrate et pratiquées par nos ancêtres et plus spécialement par ceux qui ont tablé sur la beauté et la santé, je veux parler des Hellènes. Cela entraîne automatiquement la libération volontaire et au moins momentanée des tyrannies de la civilisation contemporaine, rançons du progrès matériel. C'est le besoin de se retrouver, ne serait-ce que périodiquement dans un milieu naturel au sens étymologique du mot, qui

pousse instinctivement l'homme vers le naturisme, comme le disait un jour notre sympathique président L. Auzias : « Le naturisme est l'aboutissement logique du camping bien compris, dans la forme du retour réel à la nature. »

Certains sont naturistes uniquement dans leur alimentation, d'autres par la vie au grand air, d'autres encore par l'héliose, etc... Le naturisme est plus que chacune de ces choses et l'ensemble de toutes à la fois, c'est le résultat de leur synthèse sur le plan matériel et celui de leur action sur les plans mental et moral. Toutefois, comme chacun met l'accent sur un aspect plus particulier, on comprend que l'on puisse considérer autant de manières de concevoir le naturisme qu'il y a de personnes pour le pratiquer. Ceci dit, je crois qu'on peut se résumer en disant que le naturisme est une discipline basée sur le retour progressif à une vie en harmonie avec les facteurs naturels.

Sur quoi repose le naturisme ?

Il faudrait plusieurs livres pour rappeler les expériences sur lesquelles repose le naturisme des temps actuels. On peut dire d'abord que tous ceux qui dans le monde médical sont devenus des adeptes du naturisme ont agi ainsi à la suite des résultats dont ils ont été les témoins ou qu'ils ont expérimentés par eux-mêmes. Que ce soit le Dr Robert Sorel pour l'aération, le Dr Carton pour la diététique, le Dr Rollier pour l'héliose, les Drs Poucel, Pathault, Fougerat de Lastours pour l'utilisation synthétique des différents agents naturels, tous ont été les témoins visuels ou personnels des bienfaits du naturisme tant sur les malades que sur les bien-portants.

Vous avez certes des médecins qui vous diront que l'on dispose actuellement de médicaments beaucoup plus rapides et beaucoup plus actifs qu'autrefois et qu'il faut vivre avec son temps. Loin de nous de nier les progrès faits tant en médecine qu'en



pharmacie, mais ce qu'oublie ces messieurs, c'est que tout médicament entraîne des réactions dans l'organisme, réactions plus ou moins préjudiciables à tel ou tel organe. Le vieil aphorisme d'Hippocrate : « D'abord ne pas nuire », devrait être la règle de toute médecine bien comprise, le recours aux médicaments « miracles » ne devrait se

faire que lorsque l'on ne peut pas faire autrement. Un de mes bons amis, docteur très compréhensif, disait souvent à ses clients à la veille des vacances : « Et maintenant, allez éliminer au grand air toutes les saletés que vous a prescrites votre médecin et que vous a délivrées votre pharmacien ! » Que dire des interventions chirurgicales dans les ma-



ladies d'os au lieu de l'emploi contrôlé du soleil? Il est nécessaire de rappeler qu'il est très beau de guérir, mais qu'il vaudrait mieux prévenir, c'est du reste pour cette raison que les Chinois payaient leurs médecins tant qu'ils étaient bien portants, mais cessaient tout verusement pendant leurs maladies.

La deuxième partie de l'adage d'Hippocrate auquel j'ai fait allusion plus haut : « Ensuite suivre la nature », est essentielle au naturisme, un organe malade, si on le soustrait aux causes morbides, si on le remet dans des conditions de vie saine et normale, élimine progressivement ses toxines et reprend vigueur, tant est grande la force de redressement de la vie, la tendance vers la norme, puissance de la nature dont ne doute aucun médecin.

La lecture des œuvres des docteurs dont les noms sont évoqués plus haut, est hautement significative et l'on peut concrétiser leur expérimenta-

tion en disant qu'ils sont passés par les étapes suivantes :

- a) thérapeutique : plaies, tuberculose osseuse ou pulmonaire, asthénie complexe, etc.;
- b) prophylactique : cure d'air (aérium), cure d'eau, cure de soleil;
- c) hygiénique : air, soleil, eau, alimentation, en ce qui concerne les bien portants qui veulent le rester.

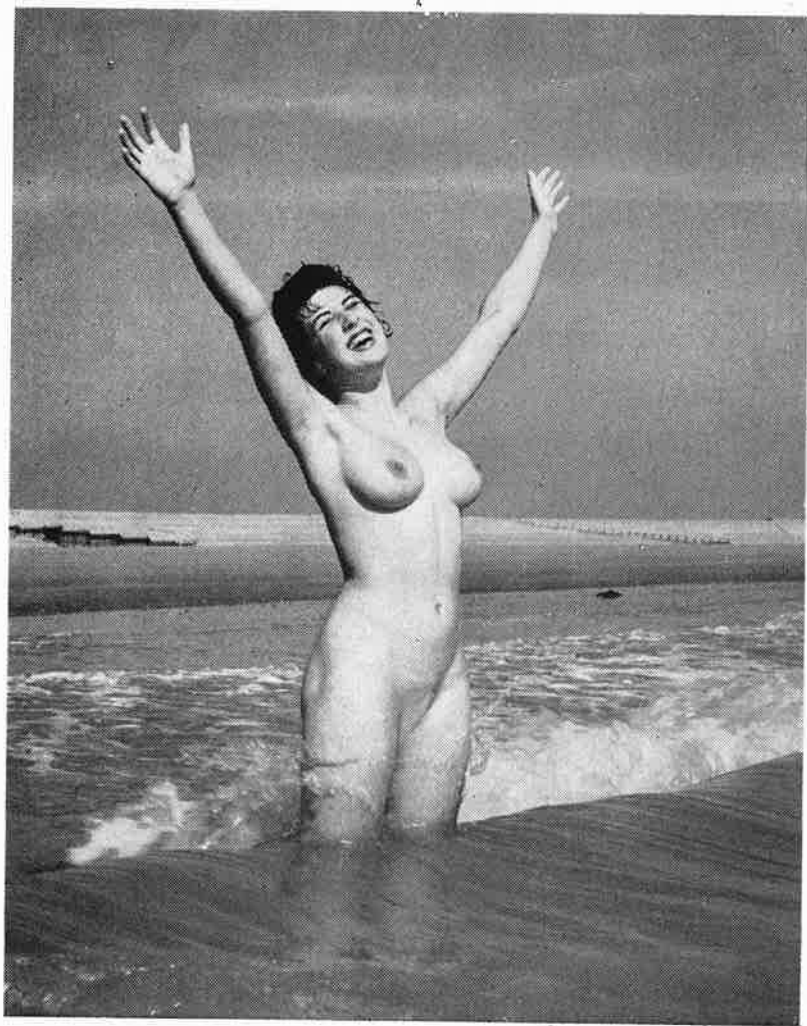
Nous avons ainsi vu très rapidement et assez superficiellement en quoi consiste le naturisme, nous verrons par la suite que l'héliose exige la nudité intégrale, c'est ce qui amène parfois à traiter les naturistes de nudistes.

Que veulent les nudistes? La nudité le plus souvent possible comme condition première à un retour à une vie saine, vie en intérieur nue, vie individuelle et collective nue, au point que l'on peut dire que la nu-

dité est pour eux un but en soi, beaucoup plus qu'un moyen. Sans nier les bienfaits de toutes sortes que l'on peut retirer d'une vie sans l'hypocrisie des vêtements, la nudité collective ne se justifie à notre époque que par les bienfaits indiscutables que l'on peut en tirer et il ne viendra pas à l'idée d'un naturiste d'aller travailler nu par exemple; les nu-

distes sont un peu comme ces automobilistes pour lesquels importe seul le plaisir de conduire et qui n'ont d'attention ni pour le paysage ni pour la douceur de l'atmosphère. Le nudiste prend en quelque sorte le moyen pour la fin.

La prochaine fois nous entamerons les actions des agents physiques : air, eau et lumière.





L'ILE DE SYLT PARADIS DU NATURISME NORDIQUE

L'hiver a été très doux en Allemagne, et dès les premiers jours de mars, les bouffées tièdes du printemps faisaient doucement bouger la cime des arbres, dans les forêts silencieuses au cœur desquelles se déroule le double ruban des autostrades.

Sur la route de Hambourg, nous nous arrêtasmes à Baden-Baden et à Essen. A Baden, nous voulions jeter un coup d'œil au Friedrichsbad, où se pratique « à la Kneipp », un rude traitement par l'alternance des eaux froides et chaudes. Le traitement consiste d'abord en bains tièdes accompagnés de vigoureux passages à la brosse dure sur toutes les parties du corps. Ensuite, aspersions continues sous jets d'eau alternativement

froids et chauds. On sent s'accélérer extraordinairement la circulation du sang et une totale décontraction s'effectuer; sensations encore accrues par la troisième phase de la Kneippkur: la trombe d'eau passant par toutes les températures et appliquée avec violence ou douceur. Enfin, après ces opérations qui malaxent le corps en tous sens et en profondeur, il faut marcher dans des bassins remplis d'eau froide et chaude dont le contact, effectivement, détermine un étonnant retour à l'équilibre. La Kneippkur du Friedrichsbad procure un bien-être physique inégalable, ses effets rénovateurs lui assurent une renommée considérable parmi les nudistes, ou chez tous ceux qui veu-

lent entretenir leur corps convenablement et sainement.

A Essen, c'est à l'Institut de Recherches biologiques que nous voulions nous informer d'une récente expérience qui intéressera les naturalistes et les diététiciens.

Pendant cinq ans, une famille de six personnes, la famille Willing, a vécu exclusivement des produits de trois arpents de terre, n'utilisant comme apports extérieurs que du sel, de la levure, du calcium pour les animaux, des engrais minéraux et de la tourbe. L'Institut de Recherches biologiques désirait estimer les besoins minima de l'être humain. L'ingénieur Willing s'était porté volontaire ainsi que sa famille, pour cette expérience. Un quart de terrain alloué aux Willing dans la banlieue d'Essen fut transformé en jardin potager, les trois quarts restant consacrés à la culture des céréales, pommes de terre, colza et betteraves à

sucre. Dans l'étable vivaient une chèvre, un porc, des poulets, des lapins.

Les six Willing venaient de fêter leur retour à la vie normale. Ils déclaraient avoir fort bien vécu, avec en moyenne 4.000 calories par jour. L'Institut est très satisfait des enseignements de cette expérience, établissant que les ressources naturelles fournies aux hommes par la terre sont très supérieures aux besoins de l'humanité et y pourvoieraient très largement si une concorde et une coopération intelligente régnaient sur la planète.

Il est frappant que cette expérience, basée sur la nature, ait été faite au cœur de la région la plus industrialisée du monde.

A Hambourg, nous devons emprunter le chemin de fer qui conduit à Sylt, en traversant toute la région du Slesvig Holstein, en bordure de la mer du Nord.





Ainsi, à trois cents kilomètres de Hambourg, découvre-t-on Sylt qui est aux naturistes allemands et nordiques ce que l'île du Levant représente pour nous Français. Sylt se situe à une dizaine de kilomètres de la côte, à la limite des eaux territoriales allemandes et danoises. On ne prend pas de bateau, c'est par une digue de onze kilomètres de long qu'on passe du continent sur l'île.

Si celle-ci a la même valeur figurative que le Levant dans le mouvement nudiste, les principes de l'organisation locale sont très différents, ils se rapprochent plus de ceux du centre de Montalivet. Lorsqu'on va du Lavandou à l'île du Levant, on sait que l'on se rend directement chez les naturistes. Rien de tel à Sylt, le train n'amène pas des voyageurs nus parmi des insulaires nus. Sylt offre, par sa très grande étendue (une trentaine de kilomètres sur son axe principal) de très vastes pos-

sibilités touristiques, et il va de soi que les voyageurs qui débarquent à Westerland, la capitale de l'île, ne sont pas tous des membres ou amis de la F.K.K. (Fédération Naturiste Allemande, littéralement : « le libre culture du corps »).

En fait, la zone nudiste proprement dite s'inscrit dans Sylt comme la plage de Montalivet sur l'Atlantique, c'est-à-dire qu'à côté de Westerland des pancartes avertissent qu'on est en territoire nudiste. Mais celui-ci est immense, puisqu'il ne comporte pas moins de sept plages successives sur au moins cinq kilomètres de côte. Plages de toute beauté, entre la mer aux vagues déferlantes et les dunes. On est là sur la *F.K.K. Strand*, où le nu intégral est de rigueur.

Nulle part au monde on ne peut trouver un domaine naturiste aussi agréable, vaste, confortable. A l'île



du Levant, on doit malheureusement déplorer l'exigüité des solariums naturels (Rioufrède, Grottes, quelques emplacements rocheux). En Europe continentale et en Grande-Bretagne, la plupart des clubs et parcs ne disposent que de terrains peu étendus, clos, où la promiscuité n'est pas toujours évitable. Aux naturistes épris de silence, de tranquillité, Sylt offre un cadre idéal; plages et dunes peuvent recevoir une véritable foule aussitôt clairsemée, dans une sérénité parfaite ponctuée par la chanson de la mer et les cris des oiseaux.

Naturellement, en dehors de la cure héliomarine, tous les sports de plein air sont à l'honneur, et ce qui nous a frappé le plus, c'est sans doute le côté esthétique de la *F.K.K. Strand* où étaient nombreux les corps masculins réellement athlétiques et les plastiques féminines sans défaut, les uns et les autres entretenus par la gymnastique et les exercices phy-

ques. On peut dire, en considération de la moyenne des clubs et centres que nous connaissons dans toute l'Europe que Sylt est dynamique; on ne s'y livre pas mollement au soleil, la vie et les occupations y sont très sportives.

Autre caractéristique: le naturisme est familial. On compte beaucoup d'enfants, de familles au complet, de couples, les célibataires isolés sont rares. L'ensoleillement, pendant la belle saison, est très fort, en même temps que le climat demeure tonique, chargé des effluves océaniques, iodés et bienfaisants. Bien sûr, l'eau est moins tiède, moins transparente que celle de la Méditerranée, néanmoins peut-être est-elle aussi moins émolliente. Toujours est-il que nageurs, plongeurs, canoëistes, amateurs d'activités nautiques de toutes sortes, ne se font pas prier pour foncer vers leur élément. Depuis plusieurs années, on rencontre à Sylt des adhé-



rents des D.U.C. (*Deutscher Unterwasser Club*) qui viennent explorer les fonds, avec leurs appareils respiratoires de plongée, ou chasser au harpon, sur les côtes de l'île.

Très actifs sont aussi les fervents de l'*open boat*, des embarcations légères, canoés pontés, kayaks, embarcations pneumatiques. C'est dans ces eaux que s'entraîna le Dr Hannes Lindemann. On se souvient de son prodigieux exploit. Hannes Lindemann devait réussir une ahurissante performance; parti des îles Canaries, il atteignait Saint-Thomas, dans les îles Vierges, aux Antilles, ayant traversé l'Atlantique en 76 jours, seul à bord d'un kayak du même modèle que ceux avec lesquels on hésite d'ordinaire à perdre la côte de vue! Il est regrettable que la discrétion de Hannes Lindeman ait fait que son extraordinaire traversée soit restée relativement peu connue, sauf aux Etats-Unis.

Ainsi, les activités sportives, l'héliothérapie, la natation, les promenades à travers les dunes, les séances de gymnastique occupent la journée et se passent sous le signe de la nudité sur les plages. Cependant, on n'habite pas sur la *F.K.K. Strand*, il

n'y a pas d'installations à cet effet. Le soir venu, chacun s'habille, sans regret car il faut tenir compte de la fraîcheur des nuits sur les côtes de la Mer du Nord, et regagne les hôtels et pensions de l'île. Il est facile de trouver à se loger; les magasins et restaurants vendent tout le nécessaire.

Les naturistes français qui désirent se rendre à Sylt pendant la belle saison doivent seulement savoir que leur itinéraire les conduira d'abord à Hambourg. Là, ils peuvent prendre contact avec le « *Deutscher Verband für Freikörperkultur* » (Hambourg, Gr. Flottbek, Rürsternkamp 19.). Il est bon qu'ils soient en possession de la licence internationale.

Le réalisateur de films documentaires Werner Kunz a tourné l'année dernière à Sylt, avec son équipe internationale, un film de 45 minutes en 16 mm. couleur, actuellement en cours de transfert sur pellicule de 35 mm. Ce film sera prêt en septembre 1958 et projeté comme documentaire normal en circuits publics ou bien présenté à des assistances naturistes dans sa version en 16 mm.

Avec cette réalisation, *Sourire à Sylt*, chacun pourra mieux apprécier la beauté et les caractéristiques particulières de la Mecque des naturistes allemands. Mais dès la saison prochaine, Sylt vous attend, avec ses longues dunes frissonnant sur la brise du large, ses plages au sable ensoleillé, et parfois même, ses adorables bébés-phoques curieux de voir de tout près les naturistes bronzés venus au rendez-vous nordique.

(*Reportage R.N.I.*)

photos Werner Kunz



ET LA MACHINE



LA FEMME

par le Docteur S. K.

Encore une histoire qui commence bien et qui finit... moins bien.

Il y a bien longtemps, lorsque l'homme apprit à travailler, il s'aperçut que sa compagne, plus faible que lui, ne pouvait partager les tâches

rudes qui étaient alors les siennes. Son infériorité musculaire, les charges de la grossesse et de la maternité la confinaient d'elles-mêmes dans le cercle étroit du foyer. Alors l'homme prit avec lui d'autres hommes pour

travailler et méprisa la femme qu'il plaça sous sa domination.

Mise ainsi en face de sa faiblesse, la femme chercha le moyen d'en tirer parti. Elle se para, orna sa maison, se fit désirer, inventa tous les pièges qui, de tous temps, ont eu le pouvoir de faire de l'homme, à son tour, un esclave.

Le temps passa, l'homme perfectionna son travail, la femme sa séduction. Puis un jour naquit la machine.

L'outil le plus perfectionné qu'on eut jamais inventé remplaçait l'homme dans ses travaux les plus ingrats, les plus fatigants. Avec la machine, la nécessité de la force musculaire cédait le pas à celle de l'adresse et de la vivacité. Devant ce nouveau genre de travail, la femme devenait l'égale de l'homme, et dans certains cas supérieure à lui, par ses plus grandes facultés d'adaptation.

La machine commença par attirer l'homme des champs à la ville, mirage scintillant dans lequel il voyait sa libération des servitudes de la terre. Mais la machine, nouvelle esclave, payait mal. Finies les parures et les maisons gaies. Le pain même venant à manquer, la femme à son tour alla vers la machine. Certains esprits forts de l'époque virent là le rétablissement de l'égalité des sexes. Un certain sieur Sagnol proclame la réhabilitation de la femme par la machine. Cette éternelle et irresponsable, peut enfin prouver ses capa-

ités et trouver dans le travail une nouvelle dignité.

A l'heure actuelle, plus d'un tiers de la population féminine travaille au dehors, et un pourcentage important a le bonheur de collaborer avec une machine, fût-ce une simple machine à écrire.

C'est là, toute dignité mise à part, que les choses se gâtent un peu. Ces centaines de milliers de jeunes filles ou de femmes dont les aïeules vivaient dans la paix de leurs maisons ou de leurs champs, se trouvent placées en face d'un instrument robot, sans âme, une chose qui se déclenche bruyamment, dont le cerveau abstrait





broie le travail, implacablement. Plus le temps de rêver, ni d'avoir des faiblesses, il faut marcher avec la machine qui, elle, n'a ni rêveries ni faiblesses. L'esclave est devenue tyran et entraîne l'être humain à un rythme vertigineux.

L'homme peut s'adapter à ce rythme. Son cerveau plus froid, plus précis, plus isolé des centres nerveux-sensibles le rend plus proche de sa mécanique. Il se l'assimile ou est assimilé par elle. Dans le premier cas, sa personnalité triomphe, il prête son âme au serviteur muet; dans le second, il devient l'homme-robot que Charlot a si génialement caricaturé dans *Les Temps modernes*. Mais pour la femme il en va tout autrement : elle aime d'abord et comprend ensuite, et la machine, il faut commencer par la comprendre. Mieux que l'homme, la femme se plie aux règles de la nature et à ses exigences,

son fonctionnement physiologique la rattache aux cycles lunaires, son Moi, plus diffus, plonge ses racines plus profondément dans la Conscience Universelle.

Aussi, partout où une femme est enfermée huit heures chaque jour avec une machine, il y a deux incompatibilités qui s'affrontent, un déséquilibre qui se crée. On ne sait pas d'où ça vient, mais ça ne va pas. Nervosité, migraines, insomnies, lassitudes soudaines et troubles menstruels en sont les premiers symptômes. Le médecin fait ce qu'il peut pour pallier. Neurasthénie, dégoût, irritabilité excessive suivent souvent de près et empoisonnent la vie de l'intéressée et de son entourage. Enfin, dans les cas plus graves, survient la perte momentanée de conscience au cours du travail, c'est le premier degré de l'épilepsie. Tout d'un coup, le cerveau, la plus merveilleuse des machines, se refuse à suivre le mouvement mécanique qui n'a pas de cœur, qui lui impose une nécessité incompréhensible; et il se dérobe dans l'inconscient où on ne peut venir le forcer.

Consulté, le psychiatre va donner des calmants, signer un congé de maladie. Mais jamais il ne sera assez prolongé, et avec la cause, les effets reprendront.

Le docteur L..., psychiatre des Hôpitaux de Paris, qui a vu défiler un grand nombre de ces victimes du progrès, a eu la bonté d'exposer devant moi ce problème. Comme toujours, il met toute sa science et sa sympathie humaine au service de ces cas. Mais la seule solution vraiment valable qui s'impose à l'esprit, c'est l'orientation de la femme vers des métiers que la mécanisation n'a pas encore envahie. Puisque l'hom-

me a inventé la machine, qu'il s'en serve. Et qu'il laisse à sa compagne des occupations plus adaptées à ses

qualités profondes qui lui permettront de s'épanouir, en tant qu'être humain, et aussi en tant que femme.









REVUE DE PRESSE

PROMENADE A TRAVERS LA PRESSE NATURISTE

par Christian-Marcel RUSSO

La presse quotidienne s'intéresse aux aspects les plus divers du naturisme, nous ne le constaterons jamais assez... Et si une saveur de scandale environne cet intérêt, cela comporte tout de même un indice de curiosité, et nous souhaitons qu'à la curiosité succède la prise en considération.

Voyons donc une des plus récentes manifestations journalistiques afférent au nudisme. C'est en feuilletant un numéro du mois de mars de *Paris-Presse l'Intransigeant* que nous trouverons ensemble cet article inti-

mulé : « Le duc de Bedford : *Je n'enverrai pas la photo de la duchesse toute nue...* »

Ce titre alléchant masque difficilement le côté « royal » de l'information, aussi m'en voudrais-je personnellement de vous cacher la suite... « Scandale parmi les lords! Le duc de Bedford, un robuste quadragénaire, a offert sa somptueuse demeure de Woburn Abbey comme centre du Congrès international nudiste qui se tiendra cet été.

Le duc est devenu un enthousiaste

du nudisme tel qu'il est pratiqué à l'île du Levant. Mais il avoue que le climat anglais ne se prête peut-être pas tout à fait au nudisme intégral. « Je frémis, a-t-il dit, à la pensée qu'en cas de mauvais temps mes invités devraient s'affubler d'imperméables et de parapluies. Des nudistes en parapluies ou enroulés dans les « plastiques », cela suffirait à faire sombrer dans le ridicule l'affaire. »

Le duc est très fier de son initiative, mais avec une réserve : « J'ai reçu, dit-il, des lettres de félicitations du monde entier. Un marquis français m'a envoyé la photo de sa fille toute nue ! S'il s'imagine que je vais lui envoyer la photo de la duchesse et de mes enfants tout nus, il se trompe ! »

Voici un petit événement, cher lecteur, qui ne vous laissera pas insensible à cet humour anglo-saxon sous-latent... A défaut de voir la duchesse de Bedford dans le plus sim-

ple appareil sur photographie, peut-être vous contenterez-vous de traverser la Manche pour l'aller voir *de visu...* pour ainsi écrire.

Mais soyons galants et versons plutôt un autre œil sur la revue anglaise *Health and Efficiency*, mois de mars 1958.

On y retrouve une signature qui doit vous devenir familière, celle de Charles Kentish. C'est sans doute parce que les bons articles sur le naturisme sont assez rares et que nous sommes obligés de revenir souvent aux « lectures » intéressantes ; en évitant soigneusement les chapitres délirants traditionnels sur le culte du nudisme, ses disciplines, etc.

Donc, écrivions-nous, penchons-nous sur ces lignes : « Le monde du naturisme. Il est possible que cette année batte tous les records de visites échangées entre tous les pays. A moins, évidemment que la situation internationale ne s'aggrave ! Ce



qui rendraient les voyages à l'étranger impossibles.

En Angleterre nous avons le Congrès International qui promet d'attirer plus de visiteurs du monde entier que les années précédentes. De plus, il n'y a jamais eu autant de naturistes britanniques, auparavant, qui projettent de passer leurs vacances sur le continent et dont beaucoup d'entre eux comptent emprunter la voie aérienne... Je me permets de donner un petit conseil à ceux qui se préparent à aller à l'étranger ou à visiter l'Angleterre pour la pre-

mière fois. Chaque pays ne possède pas obligatoirement des plages nudistes ou des camps où chaque visiteur peut être admis sans formalité.

Avant de partir pour des vacances nudistes n'importe où, préparez *tout* soigneusement à l'avance. J'ai reçu des plaintes dans le passé de lecteurs qui ont écrit à des organisations étrangères et qui n'ont jamais obtenu de réponses ou qui ont reçu des listes de clubs sans aucun détail sur les facilités offertes. Ceci était dû, je pense, à une simple incompréhension.

Si le futur visiteur explique exactement ce qu'il veut et s'il n'omet pas d'envoyer le numéro requis de coupon-réponse international il lui sera donné presque toujours assistance... Je connais certains couples qui vont à l'étranger chaque année et qui préparent le prochain voyage dès qu'ils rentrent du précédent... Il semble que nos amis français, avec le support de l'I.N.F. et des nudistes européens, sont en train de passer en tête de leurs préoccupations le projet de trouver un « paradis » dans la Méditerranée qui surclasserait même l'île du Levant à ses beaux jours. »

Naturistes U.S. et la loi...

« En Amérique, les associations nudistes cherchent toujours un support financier pour leur combat contre la loi U.S. Et je tiens à dire qu'elles ont déjà reçu des supports des pays





européens. L'interdiction et les persécutions ne semblent pas avoir touché sérieusement les clubs établis sinon en persuadant les membres d'être un peu plus discrets à propos de leurs contacts avec le nudisme.

Un lecteur de Californie a fait une suggestion qui incite à réfléchir :

que le mouvement se divise en deux parties, l'original « retour à la nature » qui était une retraite hors de la vie moderne... et le naturisme moderne qui deviendra de plus en plus une part de la vie d'aujourd'hui. Lequel est le vrai nudisme? Avons-nous la place pour les deux? »

Espérons que tout s'arrangera pour le mieux et pour nos confrères d'outre-Atlantique!

Mais tout de même, quand comprendra-t-on que ce n'est pas par entêtement que les nudistes aiment le nudisme?



Ouvrons maintenant *Nudisme et Santé*, magazine français comme son nom l'indique, et qui en est à son deuxième numéro. Affiliée au Comité National de Défense contre l'Alcoolisme, cette revue est d'un relatif intérêt et s'écarte peut-être un peu du naturisme, mais contentons-nous de relever quelques petites choses pouvant séduire notre permanente



curiosité. Deux échos, par exemple, qui nous vont droit au cœur :

« La Bretagne est considérée par certains naturistes comme un pays arriéré et peu apte à la pratique du nudisme. Cependant le soleil breton réussit à hâler (pourtant) le teint des courageux qui n'hésitent pas à s'exposer à ses rayons. Si Rennes a un terrain bien abrité derrière des rideaux de verdure, Brest, en revanche, a un coquet emplacement d'environ 3 hectares où l'on passe sans transition de la campagne à la mer, dans un coin des mieux abrités. Le lieu rêvé pour des vacances en famille en toute tranquillité.

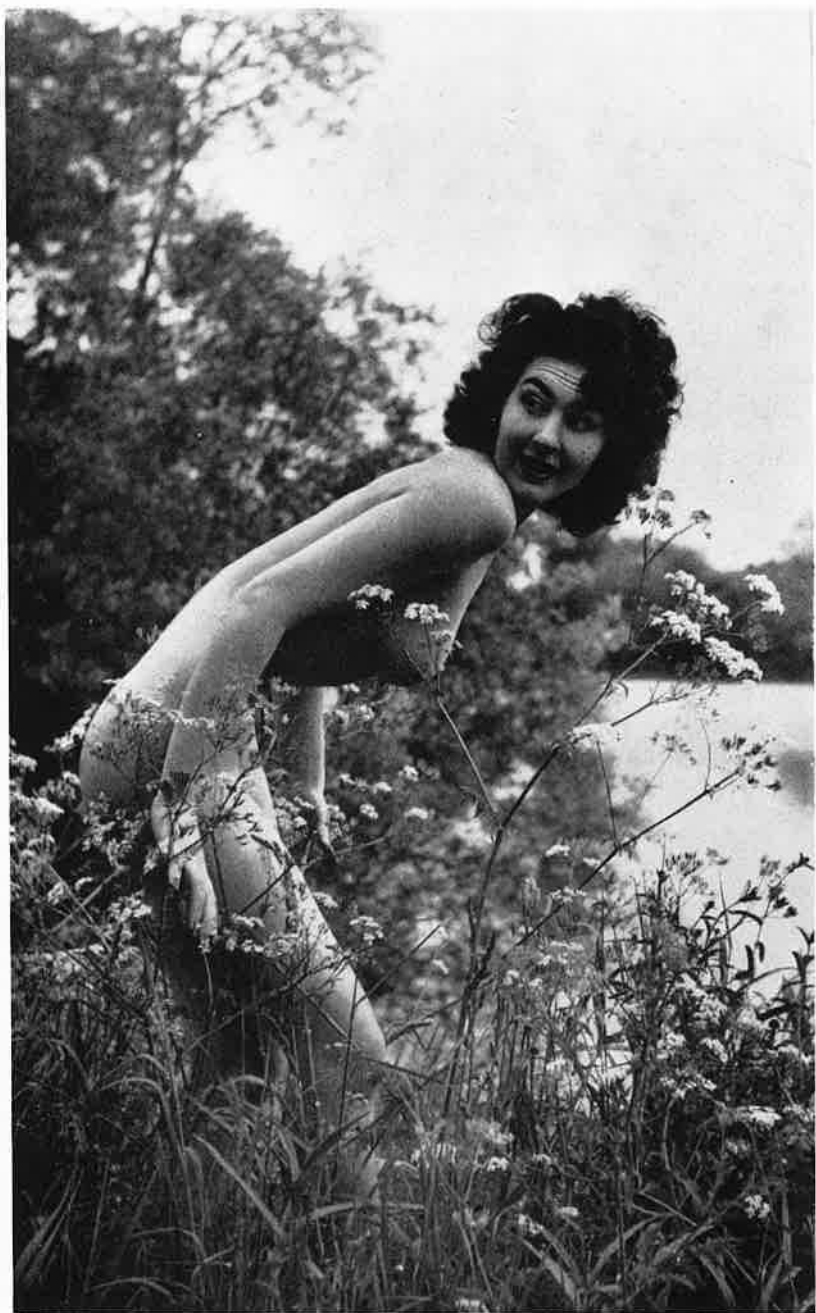
Les Naturistes Sarthois viennent d'acquérir une propriété de 26 hectares dans laquelle leur nouveau centre est en cours d'installation. Il sera géré et administré par la section elle-même, d'une façon non commerciale.

Cette action collective permettra de créer un centre vaste et tranquille dans une région saine et facilement accessible (20 kilomètres du Mans). Une parcelle est réservée à la construction de bungalows. Les campeurs disposeront d'un vaste emplacement boisé et d'une petite rivière permettant le bain gymnique. L'inauguration officielle est prévue pour la Pentecôte 58 (24, 25 et 26 mai). »

Si l'on vous dit que la Bretagne n'est pas accueillante, vous saurez quoi répondre désormais, n'est-ce pas?

Et voilà un mois de plus, chers amis lecteurs!

Puissions-nous en faire notre profit naturiste.





LE PROBLÈME DES ENFANTS

par Lucien AUZIAS

Parmi le très nombreux courrier qui nous arrive de tous les coins de la France, et même de l'étranger, nous avons trouvé récemment la lettre suivante :

« Monsieur,

L'été dernier ma femme et moi avons fait la connaissance du naturisme au cours d'une visite à l'île du Levant. Immédiatement conquis par ce mode de vie, nous y sommes revenus passer la fin de nos vacances.

L'approche des beaux jours nous rappelle nos merveilleuses journées de pleine liberté et nous avons décidé d'adhérer à votre association naturiste.

Le gros handicap pour nous est que nous avons deux enfants qui étaient pour tout l'été chez leurs

grands parents lors de notre séjour à l'île, et que nous voudrions désormais emmener avec nous.

Je viens donc vous demander de bien vouloir nous conseiller sur la façon de leur faire comprendre sans les heurter notre nouvelle conception de la vie au grand air.

Le problème serait moins délicat s'il s'agissait de très jeunes enfants, mais notre fille a treize ans et notre garçon onze, et nous nous demandons quelles vont être leurs réactions lorsqu'ils verront leur mère et moi-même complètement nus.

Espérant que vous pourrez nous conseiller, recevez, Monsieur, etc... »

Ce problème des enfants revenant très souvent dans les lettres de nos correspondants, nous avons pensé

qu'il serait intéressant d'y répondre directement par la voie de cette revue.

Tout d'abord il y a lieu d'informer les enfants en leur parlant de camping, de volley, de natation, etc., leur expliquer les bienfaits et les joies du grand air et de la lumière, évoquer au cours des causeries les jeux et les exploits des athlètes de l'Antiquité où garçons et filles disputaient les épreuves absolument nus. A la suite de ces conversations, et après quelques sorties dominicales en plein air, les parents pourront juger des réactions de l'enfant. Si l'enfant se montre réticent, ne pas insister et revenir quelque temps après sur le même sujet.

Si les réactions sont favorables, l'enfant pourra être amené un dimanche sur le terrain du Club où un dirigeant lui expliquera qu'ici toutes les personnes présentes font du sport, se baignent ou jouent entièrement nus. Après s'être dévêtu il sera conduit auprès de jeunes garçons et filles de son âge où en quelques minutes et dans l'ardeur du jeu il ne fera plus attention à l'état de nudité

où tous se trouvent et ne sera nullement choqué d'être en présence de ses parents dévêtus. Plusieurs expériences de ce genre nous ont montré que les enfants s'assimilent beaucoup plus rapidement que l'on pourrait le croire, car ils sont bien moins compliqués que les adultes.

Un gamin de 10 ans me disait l'an dernier à l'issue de sa première journée gymnique : « Ce qui est épatant ici, c'est que je n'ai pas à craindre de déchirer ma culotte en jouant, et je suis sûr comme ça de ne pas recevoir de claques! »

Parents! n'ayez donc pas peur d'amener vos enfants avec vous profiter des joies saines et des bienfaits de la vie naturaliste, n'hésitez pas non plus à nous consulter, nous nous efforcerons de vous conseiller le mieux possible.

INFORMATIONS C.C.F.

GALA DU PLEIN AIR

C'est devant une salle comble que s'est déroulé, le vendredi 21 mars, la présentation des films composant le programme du 4^e « Gala du Plein

photo C.C.F.





Air», qui avait lieu comme chaque année à la salle de l'avenue d'Iéna. Après la projection des films sur le camping, le canoé, le reportage de J.-J. Languepin sur le ravitaillement en carburant de Val d'Isère et les descentes de Lionnel Terray et des moniteurs de cette station furent vivement applaudis. Réalisé dans le Grand-Morin et la Curc, le film de nos camarades du Ciné-Club Sub-Aquatique que nous présentions en première vision (le montage avait été terminé le mercredi 19) fut également très apprécié tant pour la nouveauté du sujet que pour la qualité des images et de la sonorisation. Le film naturiste qui clôturait cette séance donna à l'assistance une idée claire et saine de l'esprit et la doctrine du naturisme.

De nombreuses personnalités de la Direction de la Jeunesse et des Sports, du Secrétariat général au Tourisme, de la Santé Publique, des différentes Fédérations auxquelles appar-

tiennent les C.C.F., ainsi que des représentants de la presse honoraient de leur présence cette soirée qui se termina par une ample distribution de cadeaux offerts par de généreux donateurs : Air-France, Elans-Sports, Roja, Chaussures de ski « Gavarnie », *Revue Naturiste Internationale*, Voltair' Sports, Bob Harvest, Sac au Dos, Maillots et Slips de Bain « Kiway », Trigano-Sports, Pétroles « BP », Au Campeur, ainsi que Nos Sports (Ville-neuve-Saint-Georges) et Sports et Camping (Argenteuil). Un grand « Merci » à tous et à l'an prochain.

★

BORDEAUX

Les C.C.F. de la région bordelaise dont certains ont adhéré à la section « Naturisme », envisagent la possibilité de créer un groupe sous le vocable *Lézards d'Aquitaine*. Outre le Centre Hélio-Marin de Montalivet, le groupe pourrait disposer d'un terrain de camping avec solarium gymnique près de Bergerac (Dordogne). Pour les adhésions, écrire au Siège qui transmettra (2 timbres S.V.P.).

★

ALSACE

Un certain nombre de demandes émanant de couples des régions de Mulhouse, Colmar, Sélestat et Strasbourg nous permet d'envisager la création prochaine d'un groupe régional. La location d'une île située dans un bras mort du Rhin, dans la région de Marskoslsheim est également possible. Ecrire au Siège de Paris pour adhésions.

★

CENTRE HELIO-MARIN D'ADGE

L'ouverture du Centre pour Pâques s'est faite par un soleil radieux, bien que la température ne soit pas clé-

mente par suite d'un fort vent du Nord. Une cinquantaine de participants ont pu se rendre compte de l'effort déployé par les organisateurs. Un deuxième volley va être organisé, l'eau courante alimente déjà robinets et lavoirs ainsi que les douches.

Dans le but d'aider à la diffusion des idées naturistes, la section « Naturisme » des Compagnons Campeurs de France fait appel aux personnes de toutes les régions de France pour devenir correspondants de l'associa-

tion. Une entière discrétion est assurée, la préférence est donnée aux couples. Le but recherché est de permettre ainsi la création de petits noyaux régionaux de naturistes campeurs et une recherche plus accrue encore de pares ou terrains clos pouvant convenir à des activités gymniques et aussi de petits hôtels situés un peu à l'écart des grands circuits touristiques qui pourraient devenir des centres gymniques. Ecrire au Siège.





CUISINE NATURISTE

par Robert-J. COURTINE

J'ai dîné sur l'herbe l'autre soir, au théâtre de Belleville.

En vérité, c'était une herbe factice et le public de l'émission *Paris Cocktail* qui s'y enregistrait se marrait un peu parce que la blonde et pétulante Joan Daniell prônait, sauciflard en main, les mérites du pique-nique bon enfant...

Or, j'avais, pour contre-attaquer, amené avec moi une arme secrète de première grandeur, René Lasserre, le patron du fameux Club de la Caserole, le restaurant de l'élégance et du Tout Paris élyséen.

— Ne croyez pas, dit Lasserre à Joan Daniell, que je ne sache pas, moi aussi, aux jours d'évasion, déjeuner sur l'herbe. Mais aux papiers

gras et aux ouvre-boîtes je préfère le menu suivant : « Gourmand de veau. Melon surprise » .

Et René Lasserre donna la recette des « Gourmands de veau » que voici :

Faire aplattir des escalopes de veau. Mettre dessus une tranche mince de jambon cru de pays puis des poivrons verts et rouges coupés en lanières. Rouler en paupiettes, ficeler. Faire dorer au beurre en cocotte, ajouter une carotte, un oignon, un bouquet garni, un verre de vin blanc, un demi-pied de veau. Cuire lentement à couvert. Retirer les gourmands, les mettre dans une boîte en matière plastique. Passer la sauce par-dessus. Mettre au frais.

Ajoutons que l'on peut emporter, dans un bol, pour manger avec, une mayonnaise.

— Mais la mayonnaise, ça tourne ! s'écria Joan Daniell.

— Aussi ce ne sera pas tout à fait une mayonnaise, expliqua Lasserre. Car vous y ajouterez deux bonnes cuillères de ketchup et deux autres de crème fraîche. Elle tiendra mieux et sera parfumée plus subtilement.

Donnons enfin un dernier truc : celui du melon surprise, qui est sim-

plement creusé, sa chair coupée en dés et remise à l'intérieur avec d'autres fruits, fraises, fraises des bois, framboises, etc., et arrosée d'alcool.

En arrivant sur les lieux (que l'on choisira près d'un ruisseau pour faire rafraîchir le vin), on mettra aussi le melon, recoiffé de son chapeau, dans l'eau.

Et l'eau n'entrera pas à l'intérieur si l'on a pris soin de beurrer le couvercle du melon avant de le poser, en pressant un peu.



NOTRE CONCOURS PHOTOGRAPHIQUE

Nous publions dans ce numéro les dernières photos sélectionnées pour notre concours 1957. Leurs auteurs seront récompensés par un chèque de 1.500 francs.

★

A la suite du très grand succès remporté par notre concours photographique, nous organisons à partir du 1^{er} mai 1958 un nouveau concours de photos naturistes dont voici le règlement :

- ★ Les épreuves doivent être tirées sur papier blanc brillant ou blanc mat sans grain, d'un format *minimum* de 6 × 6 cm.
- ★ Les photos doivent être accompagnées du nom et de l'adresse de l'auteur spécifiant si, en cas de publication, on doit indiquer son nom ou ses initiales.

- ★ Seront exclues toutes les photos ne portant pas au dos la mention « Reproduction autorisée » signée de la ou des personnes figurant sur le document. Cette signature étant sous la responsabilité du photographe.
- ★ Les photos doivent être prises en plein air et dans des poses décentes.
- ★ Chaque mois les photos sélectionnées seront publiées et payées au tarif de 1.500 francs.
- ★ Les photographes professionnels n'ont pas le droit de participer au concours.
- ★ Le jury décernera 9 prix :
1^{er} Prix de la meilleure photo au point de vue technique et artistique : 20.000 francs.
1^{er} Prix de la plus belle naturiste : 10.000 francs.
1^{er} Prix de la meilleure photo sportive : 10.000 francs.
Les concurrents classés 2^e et 3^e dans chaque catégorie recevront un abonnement d'un an à la *Revue Naturiste Internationale*, d'une valeur de 2.400 francs.





C.



M. P.



F. D.



J. B. (Dinard)



NATURAMA

INFORMATIONS DU MONDE ENTIER

SPORTS ET NATURE

La Fédération Française d'Etudes et de Sports sous-marins a tenu à Marseille son congrès national. Les commissions sportive, technique, juridique et de propagande ont mené à bien un large programme de travail rendu urgent par la constante progression des sports sous-marins.

Notons parmi les principales décisions : le prochain stage de Plongée (moniteurs) aura lieu à Niolon, du 24 au 31 mai. L'organisation du Championnat de chasse 1958 est confiée au Yacht Club d'Hyères, le championnat se déroulerait vers le 20 juillet.

Un Salon annuel du matériel et des techniques se tiendra désormais à l'occasion du congrès national. Création de manuels sur la Plongée et sur la Flore et la Faune.

Nombreux sont nos amis présents dans les diverses branches de la Fédération : *Serge de Sazo* (propagande et commission de sélection des concours photo-cinéma), *Roger Foucher-Créteau* (commission de propagande), *Lucien Auzias* (commission sportive), *Jean-Albert Foëx* (commis-

sion de sélection sportive et presse), *M^e Jacques Dumas*, élu à l'unanimité vice-président de la Fédération.

Les Championnats d'Europe de chasse auront lieu en septembre au



Entraînement à la chasse sur les falaises du sud de Port-Cros

Portugal. Le Congrès de la Confédération Internationale de la Pêche sportive est prévu à Bruxelles, dans le cadre de l'Exposition Universelle.

CONGRES INTERNATIONAL NATURISTE

La presse britannique fait une propagande sans précédent à ce congrès, non pas par sympathie militante pour la gymnosophie, mais depuis que le duc de Bedford a accepté de

donner l'hospitalité aux congressistes dans sa propriété de Woburn Abbey.

Le public sera admis dans le domaine naturiste moyennant une cotisation d'une livre. La *British Sunbathing Association* profite de l'occasion qui lui est donnée pour lancer une campagne en faveur de l'abandon du maillot de bain dans les piscines. Argument : la pollution de l'eau dans les bains publics est imputable pour 60 % aux maillots.



Naturiste anglaise dans la propriété du duc de Bedford



photo C.C.F.

Le duc de Bedford considère toute cette agitation avec une imperturbable sérénité.

— Je frémis pourtant, a-t-il avoué, à la pensée qu'en cas de pluie mes invités devraient s'affubler d'imperméables et de parapluies.

Le duc s'est rendu dans un cinéma de Londres pour voir le film de Werner Kunz, *The Golden Island*, sur la vie nudiste au Levant. Il tenait à se faire une idée de l'aspect que prendra en août Woburn Abbey occupée par les naturistes.

LE CAMPING : UN LUXE ?

Alors que les revenus du campeur moyen n'ont augmenté que de 7 %, le prix des tentes a été majoré de 25 % après la nouvelle taxe de luxe. La comparaison de ces deux chiffres amène une constatation : on peut craindre une récession des ventes de l'ordre de 20 %.

Le consommateur préfère utiliser son budget « vacances » à des loisirs passés à l'étranger, plutôt que de l'engloutir dans l'achat d'un matériel onéreux.

Petite cause, grands effets : les frais généraux des fabricants et les amortissements devront être répartis sur un chiffre d'affaires inférieur et par conséquent les prix de revient des tentes à l'unité seront augmentés.

Et pourtant, le matériel de camping est l'un des plus demandés sur le marché européen. Cette industrie est la seule, parmi les utilisateurs de coton, à avoir une balance de devises bénéficiaire.

Par ailleurs, il était facile de prévoir que l'augmentation des prix causée par la taxe amènerait une mévente. Si l'Etat encaissera une plus-value, elle sera relative à la quantité de matériel vendu : celle-ci se trouvant très diminuée, le chiffre d'affaires le sera d'autant et sur le plan fiscal les Pouvoirs publics auront, en définitive, fait un mauvais calcul et une mauvaise affaire.

ALAIN BOMBARD REPREND LA MER

A bord de *La Coryphène*, nom de son yacht et du poisson dont Bombard se nourrit lors de sa traversée solitaire de l'Atlantique.

La Coryphène-bateau est un yacht laboratoire de vingt mètres de long, vingt tonneaux de jauge, pouvant naviguer sur tous les océans. Le docteur Bombard travaillera à l'étude des conditions de vie en mer des marins-pêcheurs. Il doit opérer dans les eaux du Portugal, de Malte et du Japon.

Son bateau est complètement aménagé, en train de recevoir son équipement scientifique. Alain Bombard a dû surmonter d'ultimes difficultés financières, avec le concours généreux de sociétés industrielles françaises. *La Coryphène*, achevée par les chantiers Saint-Philibert, à la Trinité-sur-Mer, dans le Morbihan, doit prendre la mer incessamment.

HEUREUX COMME ULYSSE

On se souvient du tour du monde de l'exploration sous-marine : *l'Odyssée Moana*. Le deuxième volume relatant les péripéties à travers le Pa-

cifique sud, la mer de Corail, l'océan Indien et la mer Rouge vient de paraître (Editions de la Pensée Moderne).

Le cotre *Moana* a été acheté par M. Dubois, fabricant connu du masque et des palmes Supermarine Squale. Pendant l'été prochain, le bateau effectuera un tour de la Méditerranée en suivant l'itinéraire d'Ulysse.

La navigation de plaisance, en petits groupes, sur des yachts spécialement aménagés, compte de plus en plus de fervents. C'est ainsi qu'on

pouvait voir le mois dernier en rade de Toulon, avec le *Moana*, le *Pourquoi-Pas*, du Club d'Exploration de Toulon, qui rendit de fréquentes visites à l'île du Levant durant l'été 1957.

A Marseille s'est créé l'*Astérie-Club* qui veut grouper tous les amis de la mer pour la pratique des sports et du tourisme nautiques. Ce club dispose d'un superbe yacht, le *Chrysis*, de trente mètres, équipé pour la voile et la marche au moteur. Ce club organise des sorties, de un ou plusieurs jours en mer, départs de





L'étrange aspect d'un antique cimetière malgache, lieu sacré marqué par des poteaux totémiques

Marseille ou de Cannes, et arrange les croisières selon les souhaits des participants. Pour renseignements, s'adresser à bord du *Chryseïs*, 7, quai de Rive-Neuve, Marseille. On peut recevoir le programme sur demande.

A la Pentecôte et pendant l'été, des croisières de trois à cinq jours sont projetées vers Porquerolles, Port-Cros, l'île du Levant et Cannes.

EXPLORATION

Les sportifs belges Milou Jahn et André Debloos, après s'être reposés de leur tour du monde en 80 semaines et de leurs recherches sur la Grande Barrière de corail (Australie), en Polynésie et en Nouvelle-Guinée, préparent de nouveaux voyages. André Debloos compte tourner un film naturaliste dans les îles de l'archipel tahitien et rejoindrait Milou Jahn en Nouvelle-Calédonie à la fin de l'année.

Jahn, de son côté, envisage d'explorer en détail les gorges du Manambolo, à Madagascar, dans l'Ouest Sakalava; la descente du fleuve est

grandiose. a travers un massif rocheux, criblée de grottes, d'averns, de résurgences, et bordée d'étendues sauvages où se découvrent une flore exceptionnelle et une faune parmi les plus singulières de la planète.

Autre étude envisagée : celle des traditions mortuaires malgaches. Nombreux sont en effet les témoignages surprenants du culte malgache axé sur la survie de l'âme. On découvre avec stupéfaction des sortes de dolmens, de menhirs, des « pierres levées », toute une symbolique mal déchiffrée qui surgit en pleine nature, souvent de façon impressionnante, pour rappeler le caractère sacré que les Malgaches attachent aux tombeaux ancestraux et à la vie des âmes.

A VOTRE SANTE

Le docteur Greenberg est l'inventeur d'une machine, analogue au détecteur de mensonges, qui permet de mesurer l'ordre de grandeur des émotions.

Des volontaires ont été enfermés dans une pièce insonorisée et climatisée. On a demandé à chacun d'eux de trier et de compter soigneusement un paquet de cartes, tout en buvant différents liquides. En même temps, on maintenait les sujets sous une forte tension émotionnelle en leur faisant entendre des sonneries déchirantes, des détonations. O surprise ! après une bouteille de bière, la machine a enregistré une diminution de la tension émotionnelle de 13 %. Après deux bouteilles de 37 %.

— A ce moment, signale le docteur, les sujets ne montrent aucun symptôme d'ébriété. Ils continuent à remplir leur tâche de façon rapide et précise.

Directeur du laboratoire de biodynamique appliquée de Yale, le docteur Léon A. Greenberg a conclu : « Emotifs, soignez-vous à la bière. Elle est un remède contre l'agitation de la vie moderne. »

A six semaines de l'été, on peut dire que c'est une doctrine qui vient à son heure.

L'EAU VIVE

Les naturistes suisses empruntent ce titre à Jean Giono pour vanter les mérites de « la marche en eau vive ».

Pratiqué de préférence le matin,



cet exercice de marche dans l'eau des ruisseaux, des rivières, en bordure de la mer, exerce la plus salutaire influence sur le corps et l'esprit, détenant les nerfs, stimulant l'activité du cœur et des poumons.

A défaut de cours d'eau se prêtant à cette opération, on pourra marcher pieds nus, en forêt, dans l'herbe épaisse, l'aspersion par la rosée rendant des services analogues. Les chevilles sont affinées et fortifiées. La « marche froide » libère de toute pesanteur cérébrale.

GOLFE DU MEXIQUE

Ne pas confondre avec le Golfe (mexicain lui aussi) de Californie sur lequel nous avons publié le reportage *Baja California*. Le golfe du Mexique, lui, s'ouvre largement sur l'Atlantique, du Texas au Venezuela.

« Il n'est guère mieux connu que la mer de Cortez, nous écrit M. Vance Vistoli. En tout cas, pas plus hospitalier qu'il ne l'était alors qu'il ser-

vait de refuge aux pirates anglais, français, espagnols qui venaient y chercher abri, en disputant aux Indiens les rares mouillages. Alors que la navigation est active entre Miami et les Bahamas (les Indes occidentales d'autrefois), elle ne s'est pas développée le long de la côte mexicaine et nicaraguenne. La raison en est l'insécurité, car les abords des côtes sont encombrés de *cayos*, d'îlots, de hauts fonds, de dangereuses mas-

ses d'algues immergées. De plus, la chaleur humide est épuisante. C'est dommage, car une fois franchies les lagunes, les bancs mouvants, on découvre de sensationnelles plages coralliennes et, dans l'hinterland, la forêt vierge passionnante. La solution idéale est de prendre place à bord des bâtiments réfrigérés de l'*United Fruit* américaine qui ramassent tout le long du golfe les récoltes de bananes et d'autres fruits.»



Seules ces embarcations légères peuvent évoluer à travers lagons et lagunes des mers tropicales

PHOTOS ET PROPOS SUR

LE NU

par Lucien LORELLE



Sur 88 pages
et avec 121 illustrations
Lucien Lorelle présente une
étude complète des modes
d'expression photographique
du nu féminin

*Un volume de luxe
sous couverture en 3 couleurs*

PRIX : 870 francs
plus 150 fr. pour recommandé.

*Envoi contre timbres, mandat,
Chèque ou chèque postal,
Paris : 13.183-17, adressés à :*

« LES JARRES D'OR »
3, RUE D'ARTOIS, PARIS (8^e)

*Demandez notre catalogue il-
lustré de livres rares, belles
éditions illustrées, ouvrages
médicaux, albums de nus, etc.*

Envoi du catalogue contre
60 francs en timbres, mandat,
chèque ou chèque postal,
Paris : 13.183-17, adressés à :

« LES JARRES D'OR »
3, RUE D'ARTOIS, PARIS (8^e)

JEUX DE L'AUTO

par Bernard ALDEBERT

Un magnifique album de
128 pages, sur beau papier,
avec couverture laquée en
couleurs, contenant les meil-
leurs dessins de ce célèbre
dessinateur. Un livre que tous
les automobilistes voudront
posséder 875 Fr.

*Envoi, contre mandat, chèque
ou chèque postal,
Paris : 13.183-17, adressé à :*

« LES JARRES D'OR »
3, RUE D'ARTOIS, PARIS (8^e)

BULLETIN D'ABONNEMENT

A ADRESSER A « LES JARRES D'OR »,
3, RUE D'ARTOIS, PARIS (8^e)

Je soussigné

Adresse

.....
déclare souscrire un abonnement d'un an (soit 12 numéros) à
LA REVUE NATURISTE INTERNATIONALE à compter du
mois de

Ci-joint la somme de 2.400 francs pour la France et 2.650 francs
pour l'Étranger, en mandat, chèque ou chèque postal Paris 13.183-17

Signature :

Pour connaître tous les mystères antiques et tous
les secrets modernes de la pénétration de l'homme
dans les profondeurs sous-marines

LISEZ

RENDEZ-VOUS SOUS LA MER

DE J.-A. FOEX

60 photos et illustrations

750 Francs

Adresser commandes et mandats

à « LES JARRES D'OR », 3, rue d'Artois, PARIS (8^e)

COMPAGNONS-CAMPEURS DE FRANCE

117, bd Voltaire, PARIS-XI^e - Tél. VOLtaire 00-40 de 10 h. à 15 h.

Secrétariat ouvert de 10 heures à 15 heures (jours ouvrables).

NOTA. — Pour faciliter le travail du secrétariat, prière d'indiquer en haut et à gauche des demandes de renseignement le mot « naturisme ». Joindre 2 timbres pour réponse. Il n'est jamais répondu en « Poste Restante ».

GROUPES DE PARIS :

RADIEUSE AURORE - VISAGES CUIVRES - JOYEUX LEZARDS - CIGALES DOREES - JOIE DE VIVRE.

Volley-ball. — Mardi, de 21 h. à 22 h. 30 : Salle du 24 rue de Chazelle. Métro Courcelles.

Culture physique. — Mardi, de 19 h. 45 à 21 h. : Salle « Votre Santé », 11, faubourg Saint-Martin. Métro Strasbourg-Saint-Denis. — Vendredi, de 20 h. 30 à 21 h. 30 : Institut « Relax-Saunà-Club », 36, rue de La Rochefoucauld. Métro Pigalle. — Tenue de bain, nudité intégrale à la douche. Entrée : 200 francs.

Natation. — Mercredi, de 20 h. 30 à 21 h. 30 : Piscine chauffée « Oberkampf », 160, rue Oberkampf. Métro Ménéilmontant. Nudité intégrale. Entrée : C.C.F. 120 francs. - F.F.N. 150 francs.

Saunà. — Vendredi, de 20 h. à 22 h. 30 : Institut « Relax-Saunà-Club », 56, rue de La Rochefoucauld. Métro Pigalle. Nudité intégrale, peignoir de bain obligatoire (location sur place). Entrée : C.C.F. 200 francs. F.F.N. 300 francs.

Ces séances étant gymniques, seuls sont acceptés les membres des groupes naturistes C.C.F., ainsi que ceux de clubs de la F.F.N., sur présentation de leur licence.

Permanence. — Tous les Mercredis, de 21 h. 30 à 22 h. 30. Salle « Le Balto », 158, rue Oberkampf (près de la piscine Oberkampf). Métro Ménéilmontant.

Les demandes d'adhésion ne sont reçues au siège que le samedi, de 14 h. 17 h., ou sur rendez-vous.

La formule familiale de notre section ne nous permet pas actuellement d'accepter les demandes d'hommes célibataires sans contre-partie féminine.

Nous recherchons toujours, dans les banlieues Nord-Est et Sud de Paris (50 kilomètres maximum), deux parcs, propriétés ou terrains clos de murs pour y créer des centres naturistes. Adresser les propositions au Siège. D'avance, Merci!

GROUPES DE PROVINCE. — Ajoncs d'Or (Lorient-Quimper-Vannes); Aube Nouvelle (Aurillac-Figeac-Rodez); Belle Etoile (Auxerre-Cosne-Gien-Sens); Bruyère d'Armor (Lannion-Saint-Brieuc); Chardons du Soleil (Commercy-Epinal-Nancy); Clarté (Compiègne-Creil-Senlis); Douce France (Bléré-Châteauroux-Tours); Estrel (Aix-en-Provence-Digne-Nice); Eaux Vives (Lyonnais); Matin-Clair (Chaunoy-Saint-Quentin-Soissons); Mohicans (Dieppe-Rouen-Tréport); Marcassins (Mézières-Sedan); Phébus (Andelys-Elbeuf-Vernon); Scarabées (Melun-Montereau-Provins); Val Fleuri (Bernay-Cabourg-Cacn); Sables d'Or (Béziers-Sète).

Délégués ou correspondants C.C.F. — Banlieue-Ouest : Henri Quillet, 37, boulevard Karl-Marx, Argenteuil (Seine-et-Oise); Banlieue-Est : Francis Dubois, 34, boulevard de Stalingrad, Champigny (Seine); Scarabées : Guy Trouvé, à Chalautre-la-Reposte, par Donnemarie-en-Montois (Seine-et-Marne); Douce France : Louis Thomas, « Le Mai », à Athée-sur-Cher (Indre-et-Loire); Aube Nouvelle : Louis Bouscayrol, à Montvalent (Lot); Estrel : Marc André, Château-Arnoux (Basses-Alpes); Ajoncs d'Or : Georges Kéryhuel, 29, rue Descartes, Lorient (Morbihan); Eaux-Vives : écrire 1, cours de la Liberté, Lyon (Rhône); Clarté : écrire 27, rue des Trois-Barbeaux, Compiègne (Oise); Sables d'Or : Paul Baraldi, 6, rue Denfert-Rochereau, Béziers (Hérault); Chardons au Soleil : Marcel Ambry, 36, boulevard Jean-Jaurès, Nancy (Meurthe-et-Moselle).

TOUT SUR L'ILE DU LEVANT

Le Guide illustré le plus complet du paradis des Naturistes. Texte de J.-A. FOËX illustré de photographies sensationnelles.



*En vente dans tous les kiosques, librairies,
bibliothèques de gare.*

Le numéro.....300 francs

*Ou à défaut envoi contre 370 francs adressés à LA REVUE
NATURISTE INTERNATIONALE, 3, rue d'Artois, PARIS (8^e)*